

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2006 截至二零零六年十二月三十一日止年度

		Attributable to equity holders of the Company 本公司股權持有人應佔									
		Share capital	Share premium	Capital reserve	Share options reserve	Convertible notes equity reserve	Translation reserve	Accumulated profits	Total	Minority interests	Total
		股本	股份溢價	資本儲備	購股權儲備	可換股票據權益儲備	匯兌儲備	累計溢利	總額	少數股東權益	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		(Note 26)		(Note)	(Note 30)						
		(附註26)		(附註)	(附註 30)						
At 1 January 2005	於二零零五年一月一日	15,285	33,124	2,099	—	262	—	21,114	71,884	5,685	77,569
Exchange difference on translation of financial statements of overseas subsidiaries recognised directly in equity	因換算海外附屬公司財務報表產生而直接於權益中確認之匯兌差異	—	—	—	—	—	1,399	—	1,399	—	1,399
Released on disposal of subsidiaries	出售附屬公司時撥回	—	—	—	—	—	—	—	—	(1,961)	(1,961)
Profit for the year	本年度溢利	—	—	—	—	—	—	10,056	10,056	1,115	11,171
Total recognised income and expenses for the year	本年度已確認收支總額	—	—	—	—	—	1,399	10,056	11,455	(846)	10,609
Dividend paid to minority shareholders	向少數股東支付股息	—	—	—	—	—	—	—	—	(3,293)	(3,293)
Issue of shares upon conversion of convertible notes	因可換股票據換股而發行股份	500	2,069	—	—	(262)	—	—	2,307	—	2,307
At 31 December 2005	於二零零五年十二月三十一日	15,785	35,193	2,099	—	—	1,399	31,170	85,646	1,546	87,192

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2006 截至二零零六年十二月三十一日止年度

		Attributable to equity holders of the Company 本公司股權持有人應佔									
		Share capital	Share premium	Capital reserve	Share options reserve	Convertible notes equity reserve	Translation reserve	Accumulated profits (losses)	Total	Minority interests	Total
		股本	股份溢價	資本儲備	購股權儲備	可換股票據權益儲備	匯兌儲備	溢利(虧損) 累計	總額	少數股東權益	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		(Note 26)		(Note)	(Note 30)						
		(附註26)		(附註)	(附註30)						
At 1 January 2006	於二零零六年一月一日	15,785	35,193	2,099	—	—	1,399	31,170	85,646	1,546	87,192
Exchange difference on translation of financial statements of overseas subsidiaries recognised directly in equity	因換算海外附屬公司財務報表產生而直接於權益中確認之匯兌差異	—	—	—	—	—	1,710	—	1,710	—	1,710
Released on disposal of subsidiaries	出售附屬公司時撥回	—	—	—	—	—	—	—	—	(161)	(161)
(Loss) Profit for the year	本年度(虧損)溢利	—	—	—	—	—	—	(36,610)	(36,610)	77	(36,533)
Total recognised income and expenses for the year	本年度已確認收支總額	—	—	—	—	—	1,710	(36,610)	(34,900)	(84)	(34,984)
Issue of shares upon placement of shares	因配售股份而發行之股份	3,000	9,000	—	—	—	—	—	12,000	—	12,000
Equity settled share-based payment transactions	以權益股份支付交易	—	—	—	1,868	—	—	—	1,868	—	1,868
Issue on shares upon exercise of share options	因購股權行使而發行之股份	751	4,799	—	(1,868)	—	—	—	3,682	—	3,682
Share issue expense	股份發行費用	—	(144)	—	—	—	—	—	(144)	—	(144)
At 31 December 2006	於二零零六年十二月三十一日	19,536	48,848	2,099	—	—	3,109	(5,440)	68,152	1,462	69,614

Note:

The capital reserve represents the difference between the nominal value of the share capital issued by the Company in exchange for the aggregate of the nominal value of the issued share capital of a former subsidiary which was acquired by the Company pursuant to a group reorganisation in 1994 to rationalise the group structure in preparation for the listing of the Company's shares on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

附註:

資本儲備乃指本公司為換取一間前附屬公司已發行股本而發行本公司之股本面值與其前附屬公司股本面值總額之差額。這間前附屬公司乃本公司為籌備本公司股份在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市而於一九九四年進行集團重組以精簡集團架構所購入之前附屬公司。